



**ST. ELIZABETH'S**  
ANGLICAN CHURCH  
聖公會頌主堂

二零二三年二月二十六日 11:15am  
大齋期第一主日，塗灰禮  
實體及網上粵語早禱崇拜

二零二二年主題：「重燃愛主心 在多變世界中服侍主」

## 本主日聖工輪值

講道、福音員（馬太福音 4:1-11）：盧永信 司禱、代禱：趙俊傑  
讀經員 1：盧鄭瑞葦（創世記 2:15-17;3:1-7） 接待、司事：黃雁冰  
讀經員 2：盧仕杰（羅馬書 5:12-19） 總務組：朱曾月群  
點數員：張煥雯、彭健峰 幻燈編者、幻燈控制：朱潮偉  
影音、ZOOM 主持：Tommy Kung

## 崇拜開始前的簡單介紹

我們請大家參加網上即時崇拜時，用有如平常崇拜那樣的方式回應。請注意除崇拜有份輪值者外，所有其他人是會被靜音的。這個崇拜全程會錄影然後登載於頌主堂網站內。

## 安靜默禱 - #625 主在聖殿中 The Lord is in His Temple

### 始禮經句 - 趙俊傑

人活着不是單靠食物，乃是靠上帝口裏所出的一切話。

馬太福音 4：4

## 進堂詩 - #142 四旬禁食歌 Forty Days and Forty Nights

伴奏：鄭慧君，領唱：趙俊傑

Text: George Hunt Smyttan, Francis Pott, and others 沈子高、郝路義合譯

Music: attr. to Martin Herbst

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) 第 142 首

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

## 平安禮 - 趙俊傑

司禱： 願主的平安常與你們同在。

會眾： 也與你同在。

<會眾及牧師奉主的名互相祝賀平安。>

## 聖保羅祝文 - 趙俊傑

司禱： 願我主耶穌的恩惠，

上帝的慈愛，

聖靈的團契，

常與你們同在。

會眾： 也與你同在。

## 認罪文－趙俊傑

司禱： 現在我們應當安靜，以謙卑和順從的心承認我們的過錯，這樣我們纔能靠主無窮的善良和恩慈，得蒙赦免。

會眾： 最慈悲的上帝，我們承認在思想，言語，和行為上常常得罪你，應做的不做，不應做的反去做。我們沒有全心愛你，也沒愛人如己。現在我們懊悔認罪。求你為著你的愛子耶穌基督，憐憫我們，饒恕我們，叫我們樂意遵行你的旨意，將榮耀歸給你的聖名。阿們。

## 赦罪文－趙俊傑

司禱： 全能的上帝施恩給我們，藉著主耶穌基督，饒恕我們所犯的罪，增強我們行善的力量，以聖靈的大能，保守我們進入永生。

會眾： 阿們。

## 第一次經課－創世記 2:15-17;3:1-7－盧鄭瑞莓

讀經員：

2:15 耶和華上帝把那人安置在伊甸園，讓他耕耘看管。<sup>16</sup>耶和華上帝吩咐那人說：「園中各樣樹上所出的，你可以隨意吃，<sup>17</sup>只是知善惡的樹所出的，你不可吃，因為你吃它的日子必定死！」

### 人違背命令

3:1 耶和華上帝所造的，惟有蛇比田野一切的走獸更狡猾。蛇對女人說：「上帝豈是真說，你們不可吃園中任何樹上所出的嗎？」<sup>2</sup>女人對蛇說：「園中樹上的果子，我們都可以吃；<sup>3</sup>只是園子中間那棵樹的果子，上帝曾說：『你們不可吃，也不可摸，免得你們死。』」<sup>4</sup>蛇對女人說：「你們不一定死；<sup>5</sup>因為上帝知道，你們吃的日子眼睛就開了，你們就像上帝一樣知道善惡。」<sup>6</sup>於是女人見那棵樹好作食物，又悅人的眼目，那樹令人喜愛，能使人有智慧，她就摘下果子吃了，又給了與她一起的丈夫，他也吃了。<sup>7</sup>他們二人的眼睛就開了，知道自己赤身露體，就編織無花果樹的葉子，為自己做成裙子。

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

## 詩篇 32－趙俊傑

大衛的訓誨詩。

認罪與蒙赦

1 過犯得赦免，罪惡蒙遮蓋的人有福了！

2 耶和華不算為有罪，內心沒有詭詐的人有福了！

3 我閉口不認罪的時候，因終日呻吟而骨頭枯乾。

4 黑夜白日，你的手壓在我身上沉重；  
我的精力耗盡，如同夏天的乾旱。（細拉）

5 我向你陳明我的罪，不隱瞞我的惡。  
我說：「我要向耶和華承認我的過犯」；  
你就赦免我的罪惡。（細拉）

6 為此，凡虔誠人都當趁你可尋找的時候向你禱告；  
大水氾濫的時候，必不臨到他。

7 你是我藏身之處，你必保佑我脫離苦難，  
以得救的歡呼四面環繞我。（細拉）

8 我要教導你，指示你當行的路，我要定睛在你身上勸戒你。

9 你不可像那無知的騾馬，須用嚼環韁繩勒住，  
不然，牠就不會靠近你。

10 惡人必多受苦楚；惟獨倚靠耶和華的，必有慈愛四面環繞他。

11 義人哪，你們應當靠耶和華歡喜快樂，  
心裏正直的人哪，你們都當歡呼。

## 第二次經課－羅馬書 5:12-19－盧仕杰

讀經員：亞當和基督

<sup>12</sup> 為此，正如罪是從一人進入世界，死又從罪而來，於是死就臨到所有的人，因為人人都犯了罪。<sup>13</sup> 沒有律法之前，罪已經在世上，但沒有律法，罪也不算罪。<sup>14</sup> 然而，從亞當到摩西，死就掌了權，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在死的權下。亞當是那以後要來之人的預像。

<sup>15</sup> 但是過犯不如恩賜，若因一人的過犯，眾人都死了，那麼，上帝的恩典，與那因耶穌基督一人而來的恩典中的賞賜，豈不加倍地臨到眾人嗎？<sup>16</sup> 因一人犯罪而來的後果，也不如賞賜，原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。<sup>17</sup> 若因一人的過犯，死就因這一人掌權，那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不更要因耶穌基督一人在他們生命中掌權嗎？

<sup>18</sup> 這樣看來，因一次的過犯，所有的人都被定罪；照樣，因一次的義行，所有的人也就被稱義而得生命了。<sup>19</sup> 因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。

讀經員：這是上主的道

會眾：感謝上主

## 福音詩－Will You Come and Follow Me 跟隨主腳蹤

1. 你願否跟從我來，若我召喚你名？  
願赴他鄉遠方去？被主改變生命？

讓我愛藉你表彰，我名高舉得傳揚，  
我生命塑型增長你內，你藏主內？

2. 你願否捨棄一切，若我召喚你名？  
人或善、惡俱關顧？被主改變生命？  
願否受敵視、排斥？生命取向招隔闕？  
讓我垂聽你禱祈，將你藏身主內？

3. 讓瞎子因你看見，若我召喚你名？  
讓罪奴得主釋放？被主改變生命？  
以你愛潔淨癲瘋？在暗中施行善工？  
認同我生命相通，將你藏身主內？

4. 願否愛躲藏的“你”，若我召喚你名？  
讓我平息心恐懼？被主改變生命？  
願否將信心實踐？將世界塑造改變？  
藉我聲、觸、眼察驗？將你藏身主內？

5. 主號令真實清晰，當你召喚我名，  
求讓我轉回跟隨，被主改變生命！  
願我行在主愛中，永遠跟隨主腳蹤，  
言語行止皆服從，深深藏身主內。

伴奏：鄭慧君，領唱：趙俊傑

作曲：Traditional Scottish melody 作詞：John Bell & Graham Maule Common Praise #430

譯詞：譚靜芝；詩集：普天頌讚 2006 第 725 首

©1987 WGRG, Iona Community; Harmonization © Oxford University Press

All rights reserved. Used with permission under ONE LICENSE #A-737761.

## 福音 - 馬太福音 4:1-11 - 盧永信

福音員： 願主與你們同在。

會眾： 也與你同在。

福音員： 主耶穌基督的聖福音，記載在馬太福音

會眾： 願榮耀歸與主耶穌基督

福音員： **耶穌受試探**

<sup>1</sup> 當時，耶穌被聖靈引到曠野，受魔鬼的試探。<sup>2</sup> 他禁食四十晝夜，  
後來就餓了。<sup>3</sup> 那試探者進前來對他說：「你若是上帝的兒子，  
叫這些石頭變成食物吧。」<sup>4</sup> 耶穌卻回答說：「經上記著：

『人活著，不是單靠食物，乃是靠上帝口裏所出的一切話。』」

<sup>5</sup> 魔鬼就帶他進了聖城，叫他站在聖殿頂上，<sup>6</sup> 對他說：「你若是  
上帝的兒子，就跳下去！因為經上記著：

『主要為你命令他的使者，用手托住你，  
免得你的腳碰在石頭上。』」

7 耶穌對他說：「經上又記著：『不可試探主—你的上帝。』」<sup>8</sup>  
魔鬼又帶他上了一座很高的山，將世上的萬國和萬國的榮華都指給他看，<sup>9</sup>對他說：「你若俯伏拜我，我就把這一切賜給你。」<sup>10</sup>  
耶穌說：「撒但，退去！因為經上記著：

『要拜主—你的上帝，惟獨事奉他。』」

<sup>11</sup>於是，魔鬼離開了耶穌，立刻有天使來伺候他。

福音員： 這是上主的福音

會眾： 願讚頌歸與主耶穌基督

## 講道—盧永信

### 使徒信經—趙俊傑

司禱： 讓我們承認洗禮時之信仰說：

會眾： 我信上帝，全能的父，

是創造天地的主。

我信我主耶穌基督，是上帝的獨子，

因聖靈的能力成孕，由童貞女馬利亞所生。

他在本丟比彼拉多手下受難，

被釘在十字架上，受死，埋葬，降至陰間；

第三天復活；升天，坐在聖父的右邊。

他將要再來，審判活人死人。

我信聖靈，我信聖而公的教會，

我信聖徒相通，我信罪得赦免，

我信身體復活，我信永生。

阿們。

### 會眾代禱 (P.121 大齋期禱文 14) — 趙俊傑

本堂事工： 李永鏗法政牧師、在教友大會被委任及被選的教友

密西沙加聯區： Trinity-St. Paul's, Port Credit; Roshni Jayawardena 牧師

多倫多教區： The Black Anglicans Coordinator Committee (BLACC) Anglicans

普世聖公會： 蘇格蘭聖公會 (The Scottish Episcopal Church)

身體欠安： 陳潔茹、徐惠芳的母親馮佃蘭、盧艾琳 (Aileen Lu)、趙家棟、吳張安的父母；吳劍東、張秀芳

其他代禱事項： 土耳其和敘利亞人民

請跟從代禱員的提議一同作回應

代禱員： 我們要靠賴上主，憑信心向祂禱告，說：

「求主憐憫」。

代禱員： 為世上唯一、至聖、至公、從使徒傳下來的教會，我們向上主禱告。

- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**為教會的使命，讓她作出信實的見證，將福音傳到地極，我們向上主禱告。**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**為那些準備領受洗禮的，他們的導師和保證人，我們向上主禱告。**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**為世界得享太平，國際間和民眾都能培養倒尊重與和解的精神，我們向上主禱告。**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**為貧困的、受逼迫的、患病的及所有備受困苦的；為難民、囚徒和所有在危難中的人；讓他們獲得援解和得到保護，我們向上主禱告。**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**為所有我們曾經傷害過或冒犯過的人，我們向上主禱告。**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**為各種恩惠改善我們的生命和促進上帝的掌權，我們向上主禱告。**
- 會眾：**求主憐憫。**

## 本主日祝文－趙俊傑

- 代禱員：**讓我們祈禱。**
- 會眾：**全能的上帝，主的聖子曾在曠野禁食四十晝夜，也曾和我們一樣受試探，但祂沒有犯罪。求主賜我們恩典，能以克己，順服聖靈；以致我們能體驗祢拯救的大能，正如祢深知我們的軟弱；這都是靠賴我主耶穌基督，主與聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，永為一主，從今直至永遠。阿們。**

## 認罪及塗灰禮文－趙俊傑

- 會眾：**至聖及最慈悲的上帝，我們向祢承認，互相承認，在天上地下眾聖徒面前承認，我們在思想，言語和行為上所犯的罪，我們咎由自取，應做的不做，不應做的反去做。**
- 主禮：**我們沒有盡心、盡性、盡意、盡力地愛祢，也沒有愛人如己。雖然祢饒恕了我們的罪，但我們沒有饒恕得罪我們的人。**
- 會眾：**主啊，求祢憐憫我們。**
- 主禮：**我們對祢的呼召充耳不聞，沒有像基督服事我們地去服務別人；我們沒有以基督的心為心，我們令聖靈擔憂。**

會眾：主啊，求祢憐憫我們。

主禮：主啊，我們向祢承認過去所有對祢的不忠，  
我們的自傲，虛偽和急躁。

會眾：主啊，我們向祢認罪。

主禮：我們放縱私慾，也利用他人。

會眾：主啊，我們向祢認罪。

主禮：我們對自己的挫敗忿怒，也妒忌別人的幸福。

會眾：主啊，我們向祢認罪。

主禮：我們太愛屬世的事物和享受，在日常生活中往往不誠實正直。

會眾：主啊，我們向祢認罪。

主禮：我們疏忽了禱告和崇拜，也未有為自己的信仰作見證。

會眾：主啊，我們向祢認罪。

主禮：求主接納我們懺悔所犯的過錯：對人間疾苦視若無睹，  
對不平和殘暴漠不關心。

會眾：主啊，求祢接納我們的懺悔。

主禮：為所有錯誤的論斷，對友鄰的鄙視，和歧視異於我們的人。

會眾：主啊，求祢接納我們的懺悔。

主禮：對祢創造的大地，我們浪費，污染，沒有關心下一代的權益。

會眾：主啊，求祢接納我們的懺悔。

主禮：美善的上帝，修復我們，把祢的義憤離開我們。

會眾：求主垂聽，祢的恩慈是大的。

## 塗灰：

主禮：全能的上帝，祢從大地的塵土創造了我們：  
求主使這灰作為我們必朽肉身和真誠悔改的記號。  
並讓我們謹記，惟有倚靠祢的宏恩我們才能得享永生；  
這都是靠賴我們的救主耶穌基督。

塗灰者用如以下的話向前來者塗灰：  
謹記你原是塵土，以後也會終歸塵土。

主禮：主啊，請完成祢對我們所賜的救贖，

會眾：使我們能在世上彰顯祢的榮光。

主禮：靠著聖子我主耶穌基督的十架受難，

會眾：帶我們與眾聖徒進入復活的喜樂。

主禮：願全能的上帝施恩給我們，  
赦免與釋放我們的罪；  
藉著我們的主耶穌基督  
增強與堅定我們行善的力量，  
保守我們進入永生。

會眾：阿們。

## 主禱文－趙俊傑

司禱： 現在遵照我們救主基督的教訓，我們同聲禱告說：  
會眾： 我們在天上的父，願你的名被尊為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今天賜給我們。饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離凶惡。因為國度，權柄，榮耀，都是你的，從現在直到永遠。 阿們。

## 總謝文－趙俊傑

司禱： 全能的上帝，賜萬恩的父，為了你對我們和對萬人的良善慈愛，我們誠心感謝你。我們讚美你，因為你創造我們，保護我們，並將今世各樣的福賜給我們。我們特別讚美你無比的愛，藉著耶穌拯救世人，並賜給我們受恩的方法，和榮耀的盼望。求你使我們認識你的恩惠，能真誠讚美你；不但是在口頭上，而是在生活上，奉獻自己為你服務，一生行聖潔正義的事。這都是靠我們的救主耶穌。但願尊貴榮耀歸於聖父聖子聖靈，永世無盡。  
會眾： 阿們。

## 求允禱文－趙俊傑

司禱： 全能的上帝，你賜恩使我們這時候同心禱告。你曾藉著你的愛子耶穌應許說：若有兩三個人奉他的名集合禱告，你必在他們中間。現在我們所願所求的，若是對我們有益，求你允准，使我們明白真道，得享永生。  
會眾： 阿們。

## 奉獻詩－#365 愛主更深歌 More Love to Thee, O Christ

伴奏：鄭慧君，領唱：趙俊傑

Music 曲：William Howard Doane

Text 詞：Elizabeth P. Prentiss；劉廷芳譯

Hymns of Universal Praise 普天頌讚(1986) #365

Public Domain / ©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有  
Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

眾同唱：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們。

## 祝福－趙俊傑

司禱： 願賜平安的上帝在各樣善事上裝備我們，使我們遵行他的旨意；又藉著耶穌基督在我們裏面行他所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。  
會眾： 阿們。

宣佈－堂長 <https://www.stechurch.com/announcementsch>

## 差遣－趙俊傑

司禱： 你們要平平安安地去敬愛主服事主。

會眾： 感謝上主。

## 退堂詩－ #419 奮起歌 Stand Up, Stand Up For Jesus

伴奏: 鄭慧君, 領唱: 趙俊傑

曲 Music: George J. Webb

詞 Text: George Duffield 劉廷芳譯

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #419

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

下主日三月五日 **11:15am**

大齋期第二主日

實體及網上粵語早禱崇拜聖工輪值

講道、福音員（約翰福音 3:1-17）：黎文煥

司禱、代禱：盧永信

讀經員 1：黃翠屏（創世記 12:1-4 上） 接待、司事：黎劉素蘭

讀經員 2：彭譚鳳英（羅馬書 4:1-5, 13-17）總務組：趙孫麗貞

點數員：陳若婷、廖蘇韻玟 幻燈編者：劉永傑

幻燈控制：廖煥民

影音、ZOOM 主持：Tommy Kung

頌主堂靠賴捐獻者們金錢上的慷慨支持以推行各方面的事工：

1. 網上：我們的網址上的 ([Donate](#)) 奉獻按掣
2. 支票：請郵寄支票到：1051 Eglinton Ave. W, Mississauga, ON, L5V2W3。  
抬頭人請寫 'St. Elizabeth's Anglican Church'
3. 「好管家」自動轉帳：可往 ([here](#)) 下載授權表格，然後將填妥的表格電郵 ([PAR@stechurch.com](mailto:PAR@stechurch.com))

再次多謝大家的奉獻支持。

如有查詢可電郵 [info@stechurch.com](mailto:info@stechurch.com) 或登入頌主堂網址 [stechurch.com](http://stechurch.com)

講道：[stechurch.com/sermons](http://stechurch.com/sermons)

崇拜錄影：[stechurch.com/services](http://stechurch.com/services)

